

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
30. Oktober 2003 (30.10.2003)

PCT

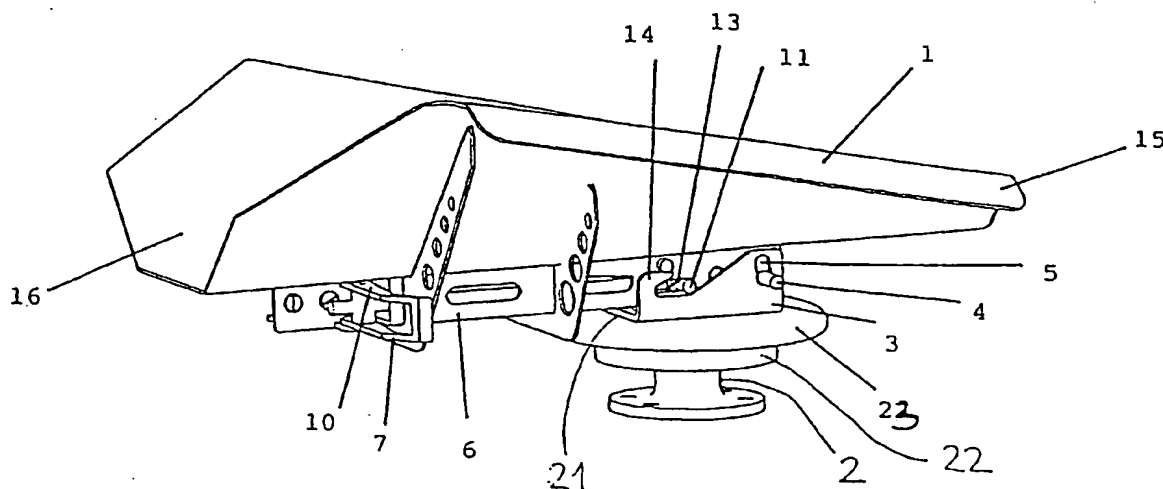
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 03/089342 A1

- (51) Internationale Patentklassifikation⁷: **B65G 27/32** (72) Erfinder; und
(75) Erfinder/Anmelder (*nur für US*): **BERGER, Hermann**
(21) Internationales Aktenzeichen: **PCT/EP03/04081** [DE/DE]; Wilhelm-Busch-Strasse 18, 31079 Adenstedt
(DE).
(22) Internationales Anmeldedatum: **17. April 2003 (17.04.2003)** (74) Anwalt: **LEINWEBER + ZIMMERMANN**; Rosental 7,
80331 München (DE).
(25) Einreichungssprache: **Deutsch** (81) Bestimmungsstaaten (*national*): AE, AG, AL, AM, AT,
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR,
(26) Veröffentlichungssprache: **Deutsch** CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE,
GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR,
(30) Angaben zur Priorität: **102 17 604.3** **19. April 2002 (19.04.2002)** **DE** KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK,
MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU,
SC, SD, SE, SG, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA,
UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
(71) Anmelder (*für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme*
von US): **GARVENS AUTOMATION GMBH** [DE/DE]; (84) Bestimmungsstaaten (*regional*): ARIPO-Patent (GH,
Kampstrasse 7, 31180 Giesen (DE). GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW),

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: **DEVICE FOR ADJUSTING THE INCLINATION OF A VIBRATING CONVEYOR**

(54) Bezeichnung: **VORRICHTUNG ZUM VERSTELLEN DER NEIGUNG EINER SCHWINGGRINNE**



(57) **Abstract:** The invention relates to a device for adjusting the inclination of a vibrating conveyor (1) that can be driven by a vibrating drive, in particular for weighing scales for partial quantities, said device comprising a vibrating conveyor support (2) that is located on the vibrating drive. According to the invention, the vibrating conveyor support (2) comprises an abutment (4) and the vibrating conveyor (1) has a manually actuated clamping element (7, 11), which is used to detachably clamp and fix the vibrating conveyor (1) to the abutment (4) at least at two different inclinations.

(57) **Zusammenfassung:** Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung zum Verstellen der Neigung einer von einem Schwingantrieb angetriebenen Schwingrinne (1), insbesondere für Teilmengenwaagen, mit einem an dem Schwingantrieb angeordneten Schwingrinnen-träger (2). Erfindungsgemäss weist der Schwingrinnenträger (2) ein Widerlager (4) und die Schwingrinne (1) ein manuell betätigbares Spannelement (7, 11) auf, durch das die Schwingrinne (1) an dem Widerlager (4) in mindestens zwei verschiedenen Neigungen lösbar festspannbar ist.

WO 03/089342 A1